

Busmullán, Padornelo – Pedrafita do Cebreiro, 1984

Informante: María Ríu Galán (María de Ferreiro)

Compilador: Xesús Mato

Autora do rexistro: A filla da informante

Transcrición: Sergio de la Ossa, rev. X. Mato

1. Cuando Gerinaldo iba a dar agua a sus caballos
a la corriente del río a las orillas del mar.
2. Mientras los caballos beben Gerinaldo echa un cantar
salió la hija del Rey por el balcón a escuchar.
3. –Si fueras rico en hacienda como eres galán polido
dichosa fuera la dama que se casara contigo.
4. –No haga burla usted, señora yo le estoy a su domino.
–No hago burla, Gerinaldo yo de veras se lo digo.
5. –Si me lo dice de veras ¿a qu’ hora es el prometido?
A las diez se acuesta el Rey y a las once está dormido.
6. Entre las diez y las once Gerinaldo ‘n el castillo
siete vueltas dio al palacio siete vueltas dio al castillo.
7. –¿Quién es ese pícaro que me ronda mi castillo?
–Soy Gerinaldo, señora que vengo a lo prometido.
8. –Si es Gerinaldo, señor sea usted muy bienvenido
lo agarrara por la mano y en su sala lo ha metido.
9. –¿Quieres comer y beber? –Nada quiero, dueña mío.
Se acostaron en la cama como mujer y marido.
10. Entre las onc’ y las doce el Rey un sueñ’ ha tenido
–Ou me dormen ca infanta ou me rouban o castillo.
11. Se levantara el Rey a rondar su castillo
y los encuentra en la cama como mujer y marido.
12. Tres veces iba a matarlos tres veces fue persumir
–pre matar a Gerinaldo crieno de pequeniño
e pre mata-la infanta quédam’ o reino perdido.
13. –Déitat’ eiquí, miña espada mañana serás testigo
de que el conde Gerinaldo con la infanta me ha dormido.
14. Allá por la medianoche infanta dio un suspiro
–Lévantate, Gerinaldo mira que somos perdidos
que la espada del Rey padre entre los dos ha dormido.
15. –Por onde m’irei, señora para no ser conocido?
–Calza zapatos de seda para no hacer ruído.
16. –Vaite por eses jardines cogiendo rosas y lirios.
La fraganza de una rosa el color le ha comido.
17. El Rey, como lo sabía al encuentro le ha salido
–¿D’onde vienes, Gerinaldo tan blanco y descolorido?
Veño por estes jardines cogiendo rosas y lirios.
18. –Mentes, mentes, Gerinaldo con la infanta me has dormido.
–Perdone, señor, perdone perdóneme, señor mío.
I o castigo que m’ ha dar heino de levar comigo.
19. –O castigo que che hein dar xa o teño persumido
antes de las diez del día seréis mujer y marido.



Museo
do Pobo
Galego



instituto de
estudos das
identidades

20. Se formara una guerra entre España y Portugal
y a Gerinaldo lo llevan de capitán general.
21. –Si a los seis años no vengo a los siete más tardar
si a los seis años no vengo con otros puedes casar.
22. Pasan seis y pasan siete y no acaba de llegar
se vestira de romeira e o marchara a buscar.
23. Á salidiña dun monte i á entrada dun lugar
encontró un vaqueiriño que vacas iba a gardar.
24. –Dime, vaqueiriño, dime que diñeiro che hein de dar.
¿De quién es ese palacio que allí suele relumbrar?
25. –Dime, vaqueiriño, dime que diñeiro che hein de dar.
Hasme nega-la mentira i hasme conta-la verdá.
26. –¿Dónde vive Gerinaldo y la ciudá dónde está?
–Casado en número seis esta élle a pura verdá.
27. –Ave María Purísima sin pecado areginal
dade limosna a una pobre a una pobre prencipal.
28. –Aunque de Dios estuvera il se l’ha baixar a dar.
Echó la mano al bolsillo de limosna le dio un real.
29. –Vaya una limosnita de un capitán general
hoy se celebra su boda mañana se va a casar.
30. –D’onde é esta romeiriña tan discreta no hablar?
–De Andalucía, señor e non traigo que gastar.
31. –Se é de Andalucía ha de traer que contar
a súa amiga nenuca se abría a llorar.
32. Levantó a falda arriba i ensiñoulle o seu real
ve-lo teu real, meu conde de cuando t’ibas casar.
33. Gerinaldo al ver aquello desmayado él se cae
luego bajó la condesa a ayudarlo a levantar.
34. –Deténgase la romera deténgase usté atrás
que para pedir limosna aún basta del portal.
35. —Deténgase la condesa deténgase usté atrás
que s’usté es hija de un conde yo soy de un rey, que aún es más.
36. Se agarraron mano y mano y trataron de marchar
quédense con Dios los condes Xusticia de este lugar
i os amoriños primeiros son moi malos de olvidar.

